

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 742/2024/HC-PT

Ngày: 18 - 7 - 2024

V/v Khiếu kiện quyết định hành chính về
cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc
phục hậu quả.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Thanh Dũng

Các Thẩm phán: Ông Phạm Trí Tuấn

Ông Phan Tô Ngọc

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở, Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số: 319/2024/TLPT-HC ngày 25 tháng 3 năm 2024 về việc “*Khiếu kiện quyết định hành chính về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả*”.

Do Bản án hành chính sơ thẩm số 02/2024/HC-ST ngày 30 tháng 01 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 952/2024/QĐ-PT ngày 28 tháng 6 năm 2024, giữa các đương sự:

- Người khởi kiện: Bà Huỳnh Thùy D, sinh năm 1987; Địa chỉ: đường H, xã T, huyện Đ, tỉnh Cà Mau; Địa chỉ liên lạc: đường A, ấp P, xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương.

- Người đại diện theo ủy quyền: Ông Thái Đức L, sinh năm: 1960; Địa chỉ: đường số 9, phường A, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt)

- Người bị kiện: Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương; Địa chỉ: phường H1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương.

- Người đại diện theo ủy quyền: Ông Mai Hùng D - Phó Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương, địa chỉ: phường H1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương. (có đơn xin giải quyết vắng mặt)

- Người kháng cáo: Bà Huỳnh Thùy D.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Người khởi kiện bà Huỳnh Thùy D trình bày:

Bà Huỳnh Thùy D được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 040940, ngày 21/8/2011 thửa số 6, tờ bản đồ số 2 (A2), diện tích 1.533m² tại xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương. Sau đó, bà Huỳnh Thùy D nhận chuyển nhượng phần đất cạnh bên và được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 657487, ngày 03/8/2015 thửa số 7, tờ bản đồ số 2 (A2), diện tích 1.487m² tại xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương. Hai thửa đất nói trên cạnh nhau và có hướng Bắc giáp rạch B. Chính quyền địa phương đã trừ phần đất giáp rạch làm đường đê bao. Một thời gian sau, không thấy làm đường đê bao nên bà D san lấp phần đất giáp rạch, bảo vệ đất và chống sạt lở. Ngày 31/3/2021, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương ra quyết định xử phạt hành chính số 813/QĐ-XPVPHC đối với bà D do có hành vi san lấp sông, suối, kênh, rạch gây thu hẹp dòng chảy, không được cơ quan nhà nước có thẩm quyền chấp thuận, trường hợp gây thu hẹp từ 30% đến dưới 50% mặt cắt ngang sông, suối, kênh, rạch, cụ thể: rạch B thuộc xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương với số tiền 175.000.000 đồng. Đồng thời, buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là khôi phục lại tình trạng ban đầu đã bị thay đổi. Nay bà Huỳnh Thùy D khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định số 1962/QĐ-CCXP ngày 17/8/2022 của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

Người bị kiện Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương có văn bản trình bày ý kiến như sau:

1/. Việc ban hành Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC ngày 31/3/2021 của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D:

Căn cứ Biên bản xác minh việc lấn rạch B của bà Huỳnh Thùy D; Mảnh trích lục địa chính có đo đạc chỉnh lý số 292-2020; Biên bản vi phạm hành chính lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản; Tờ trình của Phòng Tài nguyên và Môi trường trình UBND thành phố Th kiến nghị UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D; Tờ trình của UBND thành phố Th kiến nghị UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D.

Nhận xét:

- Về thẩm quyền xử phạt: Căn cứ Điều 64 Nghị định số 36/2020/NĐ-CP ngày 24/3/2020 của Chính phủ và khoản 2 Điều 52 Luật Xử lý vi phạm hành chính số 15/2012/QH13 ngày 20/6/2012, mức phạt 175.000.000 đồng thuộc thẩm quyền của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương. Như vậy, về thẩm quyền chủ tịch UBND tỉnh ban hành quyết định xử phạt đối với bà Huỳnh Thùy D là đúng theo quy định.

- Về trình tự, thủ tục và thời gian ban hành quyết định: từ cơ sở là biên bản xác minh hiện trạng, đối chiếu mảnh trích lục địa chính có đo đạc chỉnh lý số 292-

2020, ngày 24/3/2023 Phòng Tài nguyên và Môi trường đã lập biên bản vi phạm, trình UBND thành phố kiến nghị UBND tỉnh Bình Dương ban hành Quyết định xử lý vi phạm hành chính số 813/QĐ-XPVPHC ngày 31/3/2021 trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D là đúng theo quy định pháp luật (kèm theo toàn bộ hồ sơ pháp lý có liên quan đến Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC ngày 31/3/2021).

2/. Việc ban hành Quyết định số 1962/QĐ-CCXP ngày 17/8/2022 của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Huỳnh Thùy D:

Căn cứ Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC ngày 31/3/2021 của Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D; Biên bản bàn giao Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC ngày 31/3/2021 của UBND tỉnh Bình Dương cho bà Huỳnh Thùy D; Biên nhận nộp phạt bằng tiền; Biên bản hậu kiểm việc thực hiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Huỳnh Thùy D; Báo cáo của Phòng Tài nguyên và Môi trường kiến nghị UBND thành phố Th ban hành thông báo nhắc nhở thực hiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Huỳnh Thùy D; Thông báo của UBND thành phố Th yêu cầu bà Huỳnh Thùy D chấp hành quyết định xử phạt; Biên bản bàn giao thông báo nhắc nhở thực hiện quyết định cho bà Huỳnh Thùy D; Biên bản làm việc của lãnh đạo UBND thành phố cùng các cơ quan chức năng có liên quan với bà Huỳnh Thùy D; Tờ trình của Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th tham mưu UBND thành phố kiến nghị UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định cưỡng chế biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Huỳnh Thùy D; Báo cáo của Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th tham mưu UBND thành phố kiến nghị UBND tỉnh ban hành quyết định cưỡng chế biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Huỳnh Thùy D; Tờ trình của UBND thành phố Th kiến nghị UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định cưỡng chế biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Huỳnh Thùy D.

Căn cứ vào thành phần hồ sơ như trên, Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với bà Huỳnh Thùy D là đúng quy định của pháp luật.

Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương đề nghị Tòa án bác yêu cầu khởi kiện của bà Huỳnh Thùy D.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 02/2024/HC-ST ngày 30 tháng 01 năm 2024, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Bác yêu cầu khởi kiện của bà Huỳnh Thúy Diễm về việc hủy Quyết định số 1962/QĐ-CCXP ngày 17/8/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo của đương sự.

Ngày 30/01/2024, người khởi kiện bà Huỳnh Thùy D có đơn kháng cáo

toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện người khởi kiện ông Thái Đức L trình bày vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; đề nghị Hội đồng xét xử hủy bản án sơ thẩm do vi phạm thủ tục tố tụng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án:

- Về việc chấp hành pháp luật: Hội đồng xét xử phúc thẩm và những người tham gia tố tụng đã chấp hành đúng các quy định của Luật tố tụng hành chính.

- Về nội dung: Tòa án cấp sơ thẩm giải quyết là có căn cứ, đúng quy định pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử bác kháng cáo của bà Huỳnh Thùy D; giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hình thức: Đơn kháng cáo của bà Huỳnh Thùy D làm trong hạn luật định, hợp lệ về hình thức nên được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người đại diện theo ủy quyền của người bị kiện vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt. Hội đồng xét xử căn cứ Điều 225 Luật tố tụng hành chính, tiến hành xét xử vắng mặt đối với người bị kiện.

[2] Về nội dung:

Ngày 05/3/2021, Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th tiến hành kiểm tra thực tế thửa đất số 6 và 7, tờ bản đồ số 2, ấp A, xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương. Đoàn kiểm tra lập biên bản về việc lấn Rạch B, xã A1 của bà Huỳnh Thùy D. Ngày 24/3/2021, Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th đến địa điểm thửa đất số 6 và 7, tờ bản đồ số 2, ấp A, xã A1, thành phố Th, tỉnh Bình Dương. Đoàn làm việc của Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th lập biên bản vi phạm hành chính số 04/BB-VPHC lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D vì có hành vi: san lấp rạch B, gây thu hẹp dòng chảy từ 30% đến dưới 50% mặt cắt ngang rạch mà không được cơ quan nhà nước có thẩm quyền chấp thuận. Ngày 25/3/2021, Ủy ban nhân dân thành phố Th có tờ trình số 813/TTr-UBND đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Huỳnh Thùy D. Ngày 31/3/2021, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương ban hành Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D. Ngày 15/4/2021, chấp hành Quyết định số 813/QĐ-XPVPHC, bà Huỳnh Thùy D đã nộp phạt vi phạm hành chính số tiền 175.000.000 đồng. Tuy nhiên, bà Huỳnh Thùy D không thực hiện khắc phục hậu quả là khôi phục lại tình trạng ban đầu đã bị thay đổi. Để kiểm tra, nhắc nhở việc thực hiện Quyết định số 813/QĐ-

XPVPHC, ngày 20/5/2021 UBND thành phố Th ban hành Thông báo số 459/TB-UBND về việc yêu cầu chấp hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính phần khắc phục hậu quả còn lại. Ngày 11/6/2021, tại ban tiếp công dân, Phó Chủ tịch UBND thành phố Th cùng đại diện phòng, ban chuyên môn trực tiếp giải thích, hướng dẫn và yêu cầu bà Huỳnh Thùy D thực hiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 813/QĐ-XPVPHC. Sau đó, ngày 25/7/2022, Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th kiểm tra, lập biên bản ghi nhận bà Huỳnh Thùy D vẫn chưa thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả khôi phục lại tình trạng ban đầu đã bị thay đổi. Ngày 17/8/2022, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương ban hành Quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả số 1962/QĐ-CCXP trong lĩnh vực tài nguyên nước và khoáng sản đối với bà Huỳnh Thùy D.

Xét thấy, đối với quyết định xử phạt vi phạm hành chính, bà D thống nhất và không có khiếu nại. Do bà D không chấp hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính nên Chủ tịch UBND tỉnh Bình Dương ban hành quyết định cưỡng chế buộc bà D chấp hành là đúng theo quy định tại Điều 28, 70, 85, 86, 87 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi bổ sung năm 2020) và Điều 33 Nghị định số 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định về cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính. Quá trình thực hiện quyết định cưỡng chế số 1962, Ban thực hiện cưỡng chế đã nhiều lần vận động, thuyết phục đảm bảo đúng trình tự thủ tục theo quy định khoản 3 Điều 85, 86, khoản 3 Điều 88 Luật Xử lý vi phạm hành chính; Điều 34 Nghị định số 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Bà D cho rằng hình thức, nội dung, hiệu lực của Quyết định cưỡng chế số 1962/QĐ-CCXP không được thực hiện đúng theo Điều 33 Nghị định số 166/2013/NĐ-CP là không có căn cứ. Bởi lẽ, quyết định cưỡng chế do Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương ông Võ Văn Minh ký, có đóng dấu mộc ban hành, giao quyền cho Ủy ban nhân dân thành phố Th thực hiện cưỡng chế theo quy định; việc cấm mốc vị trí cần khắc phục được thực hiện tại biên bản kiểm tra ngày 10/5/2021 của Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Th là đúng thủ tục, đúng quy định pháp luật.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy yêu cầu kháng cáo của bà Huỳnh Thùy D không có cơ sở chấp nhận; cần giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm. Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện người khởi kiện cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm vi phạm thủ tục tố tụng nên cần hủy bản án sơ thẩm để xét xử lại nhưng không cung cấp được tài liệu, chứng cứ chứng minh. Do đó, không có căn cứ chấp nhận đề nghị của đại diện người khởi kiện.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

[4] Do kháng cáo không được chấp nhận nên bà Huỳnh Thùy D phải chịu án phí hành chính phúc thẩm.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 241, Điều 242 Luật tổ tụng hành chính; Luật Đất đai năm 2013; Luật Xử lý vi phạm hành chính; Nghị định số 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định về cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, giữ, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

Không chấp nhận kháng cáo của bà Huỳnh Thùy D.

Giữ nguyên Bản án hành chính sơ thẩm số 02/2024/HC-ST ngày 30 tháng 01 năm 2024 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

Tuyên xử:

Bác yêu cầu khởi kiện của bà Huỳnh Thúy Diễm về việc hủy Quyết định số 1962/QĐ-CCXP ngày 17/8/2022 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Dương về cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Án phí hành chính phúc thẩm: Bà Huỳnh Thùy D phải chịu 300.000 đồng; được khấu trừ 300.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số 0000081 ngày 01/02/2024 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bình Dương; đương sự đã thực hiện xong.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSND cấp cao tại TP. HCM;
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Cục THADS tỉnh Bình Dương;
- ĐS (2);
- Lưu VP (5), HS (2).14b.NTT.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Thanh Dũng